

GAZCAMP
CAMPING & OUTDOOR

GEBRAUCHSANWEISUNG



CE 0063-22

Version: DE / AT
Gas G30 / G31
KAT. I3B/P (50)
50 mbar
G 1/4"

0063-22
CE 0063CT7216

GAZCAMP
CAMPING & OUTDOOR

GAZCAMP GmbH
Am Wald 19
04932 Merzdorf
www.gazcamp.de

EINFÜHRUNG

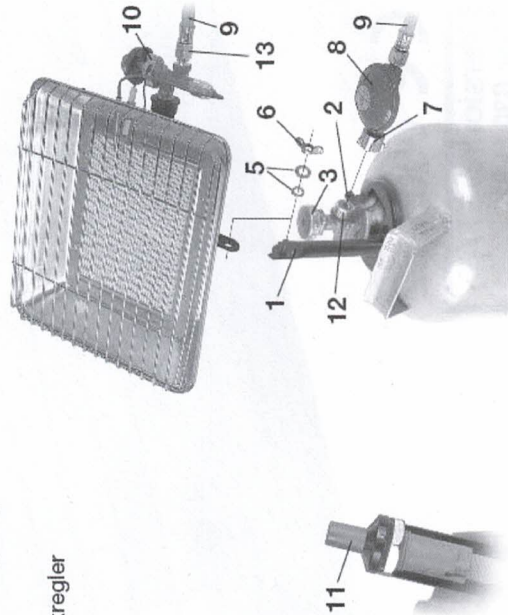
Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

TECHNISCHE DATEN

Gasart	Butan G30, 50 mbar Propan G31, 50 mbar
Gaskategorie, Betriebsdruck	I3B/P (50), 50 mbar
Brennerdüse:	0,9 mm
Nennleistung	2,50- 4,20 kW (0,2- 0,34 kg/h)

TEILEBEZEICHNUNG

1. Halterung
2. Befestigungsschraube
3. Flaschenventil
4. Fixierschraube
5. Beilagscheibe und Sicherungsring
6. Flügelmutter
7. Regleranschluss
8. 50 mbar Konstantdruckregler
9. Schlauch
10. Geräteventil
11. Piezozündung
12. Flaschenanschluss
13. Geräteanschluss



LIEFERUMFANG

1. Gasheizstrahler, 50 mbar mit G 1/4" Schlauchverbindung mit Linksgewinde
2. Gasdruckregler (50 mbar Niederdruck, Leistung 1,5 kg/h), Art. Nr. 035921
3. Gasschlauch 400 mm, mit G 1/4" Linksgewinde x G 1/4" Linksgewinde
4. Halterung mit Flügelmutter, Schraube, Beilagscheibe und Sicherungsring
5. Befestigungsschraube
6. Piezozündung mit Mutter und Kabel

VERWENDUNGSZWECK

Dieses Gerät darf nur als Heizstrahler verwendet werden. **DIESES GERÄT IST NICHT FÜR DIE VERWENDUNG IN WOHNRÄUMEN GEEIGNET. DIESES GERÄT DARF NUR IM FREIEN VERWENDET WERDEN.** Das Gerät muss gemäß den geltenden Gesetzen installiert werden.



Nur für den Gebrauch im Freien



Achtung, heiße Teile

BESTIMMUNGSLÄNDER ÖSTERREICH, DEUTSCHLAND

SICHERHEITSHINWEISE

- Im Fall eines Lecks (Gasgeruch), schließen Sie das Flaschenventil und halten Sie das Gerät fern von Zündquellen. Suchen Sie und beheben Sie das Leck, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Suchen Sie nie ein Leck mit einer Flamme sondern benutzen Sie hierzu Seifenlauge.
- Das Gerät darf nur an einem gut belüfteten Ort verwendet werden.
- Das Gerät darf nicht in Kellern oder unter Erdgleiche verwendet werden.
- Falls das Gerät über längerer Zeit nicht benützt wird ist das Gerät von der Gasflasche zu trennen und an einem kühlen, trockenen Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern zu lagern.
- **DIESES GERÄT DARF NUR IM FREIEN VERWENDET WERDEN.**
- Bei Nichtgebrauch ist das Gerät durch schließen des Flaschenventils von der Gasflasche zu trennen.
- Um Beschädigungen zu vermeiden dürfen Schläuche nicht verdreht werden. Der Verbindungsschlauch darf nicht verdreht am Gerät angeschlossen werden.
- Das Gerät darf nur fern von Wänden, entflammaren Materialien und Zündquellen aufgestellt werden.
- Das Gerät darf nur mit einem Schlauch und Regler, wie in dieser Gebrauchsanleitung beschrieben, betrieben werden.
- Überprüfen Sie den Schlauch regelmäßig auf Beschädigungen. Ersetzen Sie beschädigte Schläuche.
- Während des Betriebes wird dieses Gerät sehr heiß. Berühren Sie keine heißen Geräteteile. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es transportieren, abmontieren oder lagern.
- Während des Gebrauchs darf das Gerät nicht bewegt werden. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es transportieren.
- Versuchen Sie nie ein Gerät, das an einer Gasflasche angeschlossen ist, durch Teile des Gerätes selbst zu heben oder zu transportieren. Verwenden Sie hierzu nur den Handgriff der Gasflasche.
- Versuchen Sie nie, das Gerät im Bereich des Injektors anzuzünden.
- Entfernen Sie nie das Sicherheitsgitter und zerlegen oder modifizieren Sie das Gerät nicht.
- Kinder vom Gerät fernhalten.
- Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt. Gerät bei gebrochener oder beschädigter Keramik nicht in Betrieb nehmen.

DRUCKREGLER UND VERBINDUNGSSCHLAUCH

Benutzen Sie nur den mitgelieferten Schlauch und Schlauchanschluss. Kontaktieren Sie unseren Kundendienst oder Ihren regionalen Gashändler, falls Sie Austausch benötigen. Der Gebrauch nicht-zugelassener oder veränderter Teile ist gefährlich und kann schwere Verletzungen zur Folge haben. Es wird empfohlen, den Regler nach max. fünf Jahren auszutauschen. Der Verbindungsschlauch muss der einschlägigen regionalen Gesetzgebung entsprechen. Der Schlauch darf eine maximale Länge von 0,5 m nicht überschreiten, aufweisen, wenn das Gerät, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, an einer Gasflasche montiert wird. Abgenutzte oder beschädigte Schläuche müssen ausgetauscht werden. Vergewissern Sie sich, dass der Schlauch nicht eingeklemmt oder geknickt ist und keine anderen Teile des Gerätes als die Verbindung berührt.

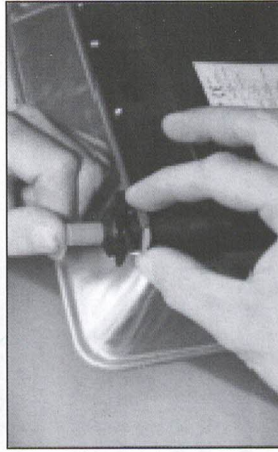
MONTAGE

MONTAGE DER HALTERUNG AM GERÄT

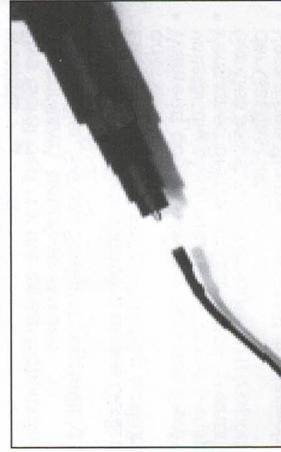
Verbinden Sie das Gerät mit der Halterung mit Hilfe des mitgelieferten Befestigungsmaterials (Flügelmutter, Beilagscheibe, Sicherungsring und Schraube). Sehen Sie auch das Foto auf Seite 2 dieser Bedienungsanleitung.

MONTAGE DER PIEZOZÜNDUNG

- Schieben Sie die Piezozündung in das Loch an der Piezohalterung und befestigen Sie diese mit der dafür vorgesehene Mutter.



- Verbinden Sie die Piezozündung mit der Zündungsnadel unter Verwendung des mitgelieferten Kabels.



MONTIEREN DES GERÄTES UND ANSCHLUSS AN EINER GASFLASCHE

Das Gerät darf nur an 5 kg und 11 kg-Gasflaschen angeschlossen werden.

- Schieben Sie die Halterung über den Flaschenhals.
- Fixieren Sie das Gerät samt Halterung am Flaschenhals, indem Sie die Befestigungsschraube fest zudrehen, damit diese am Flaschenhals anschlägt.
- Vergewissern Sie sich, dass das Flaschenventil und das Geräteventil geschlossen sind.
- Überprüfen Sie den Zustand des Schlauches und des Reglers jedes Mal vor Gebrauch des Gerätes. Verwenden Sie keinen Schlauch oder Regler, der Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen aufweist.
- Verbinden Sie den Druckregler mit der Gasflasche.
- Verbinden Sie den Gasschlauch mit dem Druckregler und mit dem Gerät. Vergewissern Sie sich, dass der Schlauch nicht verdreht oder angespannt ist und keine Teile der Gerät berührt, die heiß werden können.
- Öffnen Sie das Flaschenventil. Vergewissern Sie sich, dass alle Verbindungen dicht sind. Falls notwendig, verwenden Sie hierzu ein Lecksuchspray oder eine Seifenlauge. Eventuell sind die Verbindungen nachzuziehen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie vermuten, dass das System undicht ist.

VERWENDUNG

Gehen Sie wie folgt vor, um das Gerät anzuzünden und die Flamme einzustellen:

- Stellen Sie das Gerät und die Gasflasche im Freien auf eine feste, ebene Fläche, fern von entflammaren Materialien auf.
- Öffnen Sie die Flaschenventil, indem Sie den Hahn gegen den Uhrzeigersinn drehen.
- Halten Sie den Ventilknopf gedrückt und drehen Sie diesen auf die höchste Stufe.
- Drücken Sie die Piezozündung.
- Halten Sie den Ventilknopf ca. 20 Sekunden gedrückt. Falls die Flamme ausgeht, wiederholen Sie die oben beschriebene Schritte.
- Sobald die Flamme sich stabilisiert, kann sie durch Drehen des Knopfes wie gewünscht reguliert werden.
- Um das Gerät auszuschalten, stellen Sie die Flamme ab indem Sie zunächst das Flaschenventil und anschließend das Geräteventil schließen.

WARTUNG UND REINIGUNG

AUSWECHSELN DER GASFLASCHE

- Die Gasflasche darf nur im Freien und fern von allen Zündquellen und anderen Personen gewechselt werden.
- Schließen Sie das Flaschenventil und das Geräteventil.
- Falls das Gerät in Betrieb war, lassen Sie es vollständig abkühlen.
- Schrauben Sie den Gasregler ab und entfernen Sie diesen.
- Schrauben Sie die Befestigungsschraube ab und entfernen Sie die Halterung und das Gerät vom Flaschenhals.
- Gehen Sie wie im Abschnitt 'Montieren des Gerätes und Anschluss an einer Gasflasche' vor.

REINIGUNG

- Das Gerät muss vor der Lagerung vollständig gereinigt werden, insbesondere wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
- Lassen Sie das Gerät vollständig auskühlen, bevor Sie es lagern.
- Verwenden Sie für die Reinigung Wasser und eine milde Seife.
- Falls der Brenner oder eines der Rohre verstopft sind, verwenden Sie Druckluft um die Ursache der Verstopfung zu beseitigen.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen und staubfreien Ort. Wenn möglich in der Originalverpackung aufbewahren.

FEHLERBEHEBUNG

Fehler	Ursache	Fehlerbehebung
Das Gerät lässt sich nicht anzünden	Nicht alle nötigen Gashähne offen Gasflasche leer Druckregler defekt Injektor blockiert	Öffnen Sie das Flaschenventil und das Geräteventil Tauschen Sie die Gasflasche aus Tauschen Sie den Druckregler aus Reinigen Sie den Injektor oder ersetzen Sie diesen
Flamme sehr schwach, instabil, gelb...	Gasflasche fast leer Druckregler defekt Injektor blockiert	Tauschen Sie die Gasflasche aus Tauschen Sie den Druckregler aus Reinigen Sie den Injektor oder ersetzen Sie diesen
Gas tritt aus einem Ventil aus	Ventil fehlerhaft Druckregler defekt	Lassen Sie das Gerät von einem Fachmann reparieren Tauschen Sie den Druckregler aus

RECYCLING



Nicht mehr gebrauchsfähige Geräte zum Recyceln bei einer Wertstoffsammelstelle abgeben. Nicht mit dem Hausmüll entsorgen. Weitere Informationen erhalten Sie bei der dafür zuständigen Behörde. Entsorgen Sie die Verpackung in Übereinstimmung mit dem Materialtyp sowie den örtlichen, in Ihrem Gebiet geltenden Vorschriften.